

Zusammenfassung / summary

Validierung / validation:

Alle Kontrollen und Validierungen lagen innerhalb der Grenzwerte. /
All controls and validations were within the basic limits.

Die Eignung der verwendeten Sporensuspension von *B. subtilis* und *B. cereus* konnte im Referenzversuch mit Peressigsäure nachgewiesen werden. / *The suitability of the spore suspension of B. subtilis and B.cereus could be demonstrated in the reference test using peracetic acid.*

Abweichungen / deviations:

Beobachtete Abweichungen der geltenden Norm und Verfahren /
observed deviations from applicable standard and procedure:

keine / *none*

Unwirksame Konzentrationen / ineffective concentrations:

80%	= 15s
20%	= 15s, 30s, 60s

Schlussfolgerung / conclusion:

Nach EN 17126 (2018) weist die Charge B23006 des Produktes Sporosan® WD 42 H (Produktversion 89) in Kombination mit der Charge B23006 des Produktes Sporosan® WD 42 N (Produktversion 89) unter niedriger Belastung bei 20°C nach 15, 30 und 60 Sekunden bei Verdünnung auf 97% sowie nach 30 und 60 Sekunden bei Verdünnung auf 80% (v/v) eine sporizide Wirkung ($\geq 4\lg$ Reduktion) gegen Sporen von *Bacillus subtilis* und *Bacillus cereus* auf.

*According to EN 17126 (2018), the batch B23006 of the product Sporosan® WD 42 H (product version 89) in combination with the batch B23006 of the product Sporosan® WD 42 N (product version 89) shows under clean conditions at 20°C in 15, 30 and 60 seconds when diluted at 97% and in 30 and 60 seconds when diluted at 80% (v/v) a sporicidal activity ($\geq 4\lg$ reduction) against spores of *Bacillus subtilis* and *Bacillus cereus*.*

Zusammenfassung / summary

Archivierung / archiving:

Eine Ausfertigung des Berichtes wird zusammen mit den Rohdaten im Archiv des Auftragnehmers aufbewahrt. / *A copy of the test report will be kept together with the raw data in the contractor's archive.*

Hinweis / note:

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die genannten Prüfprodukte. Auszugsweise Wiedergabe dieses Berichtes nur mit schriftlicher Genehmigung der HygCen Germany GmbH. / *The test results refer only to the named test samples. Reproduction of any part of this report requires the written permission of HygCen Germany GmbH.*

Schwerin, 2024-08-13

DocuSigned by:
 
5578CAD26730488...

E. Imenova
Division Manager
Test Methods for Sporicidal Activity